



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776**

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Fuel & Construction Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet OCPN - DIESEL, ESSENCE, MAZOUT	
Solicitation No. - N° de l'invitation E60HL-150020/E	Date 2016-01-18
Client Reference No. - N° de référence du client E60HL-150020	Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier hl636.E60HL-150020	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HL-636-68606	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2015-12-10	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-01-20	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lacelle, Ann	Buyer Id - Id de l'acheteur hl636
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-3350 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation
E60HL-150020/E

Amd. No. - N° de la modif.
002

Buyer ID - Id de l'acheteur
hl636

Client Ref. No. - N° de réf. du client
E60HL-150020

File No. - N° du dossier
hl636.E60HL-150020

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

La modification numéro 002 est requise afin de:

1) **Fournir les informations suivantes :**

Question : Les quantités prévues en litres sont par année ou couvre l'ensemble de la durée du contrat?

Réponse : Les quantités couvre l'ensemble de la durée d'offre à commandes.

2) **À :** l'Annexe A,

SUPPRIMER : PQ611 8/TW, dans sa totalité

AJOUTER : PQ611 8/TW, comme ci-joint.

Toutes les autres clauses et conditions de la Demande d'offre à commandes demeurent inchangées

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

**File Number/
N° du dossier:** E60HL-5-0020-20-E

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PQ611 Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	Tank Wagon (TW) Camion Citerne (CC)	CFIA 501 ROUTE 15 ST-BERNARD-DE-LACOLLE, PQ	Heating/ Chauffage	1 X 5,000	81,500 L
		Tank Wagon (TW) Camion Citerne (CC)	CBSA 351 ROUTE 15 SAINT-BERNARD-DE-LACOLLE, PQ	Heating/ Chauffage	1 X 5,000	230,000 L
Total Quantity/ Quantité totale						311,500 L
ZONE PQ611						
REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW						
: N° DE BESOIN						\$ _____